

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1/Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Alternative Service Delivery/Autres modes de prestation
des services
11 Laurier/11 rue Laurier
7C2, Place du Portage Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Project Support Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6369-13DE37/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W6369-13DE37	Date 2012-12-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PSD-002-23376	
File No. - N° de dossier 002psd.W6369-13DE37	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-01-09	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Drouin, Chris	Buyer Id - Id de l'acheteur 002psd
Telephone No. - N° de téléphone (613) 944-5190 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 943-7944
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W6369-13DE37/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

002psd

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W6369-13DE37

File No. - N° du dossier

002psdW6369-13DE37

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

La modification numéro deux (2) est apportée afin de fournir des réponses aux questions reçues par des soumissionnaires potentiels.

Tous les autres termes demeurent inchangés.

Numéro de question	Question	Réponse
1	Est-ce qu'un fournisseur a déjà fourni ou fourni présentement les services demandés dans cette demande ? SVP identifier ces organisations.	Ceci est une nouvelle demande.
2	À cause du volume engendré par cet effort et la période des fêtes qui se situe au milieu de l'étape de développement de la proposition due le 9 janvier, nous aimerions demander un prolongement de la date de fermeture d'une période de 3 semaines.	Un prolongement ne sera pas accordé à ce moment.
3	<p>1) Section 4.4 - Méthode de sélection, page 16 de 37. Le dernier paragraphe de cette section indique : " Pour cette demande, aucun curriculum vitae n'est exigé puisque seulement des ressources secondaires sont requises. Cependant, ils devront être soumis en réponse à chaque AT et doivent rencontrer toutes les exigences stipulées dans cette demande. "</p> <p>En ce qui concerne les critères d'entreprise dans la section 1 de l'Annexe C, à la page 50/114, veuillez confirmer que seulement les critères d'entreprise (obligatoires et cotés) sont exigés aux fins de présentation d'une soumission et que les exigences de ressources obligatoires et cotées de la section 2, débutant à la page 56/114, NE doivent PAS faire partie de la soumission et seront soumises après l'attribution du contrat pour chaque autorisation de tâches (AT).</p>	<p>Seulement les critères d'entreprise obligatoires et cotés sont demandés aux fins d'évaluation.</p> <p>Les exigences obligatoires des ressources doivent être respectées lorsque ces ressources sont offertes pour une AT individuelle.</p>
4	Il y a t-il présentement ou récemment des fournisseurs qui livrent des services professionnels en relation avec ce projet ou projet relié? Si oui, quelles sont les	Voir la réponse à la Question 1.

	firmes, la valeur du contrat ainsi que la durée. Est-ce que ces firmes peuvent soumettre une offre sur cette DP?	
5	Il y a t-il présentement ou récemment des fournisseurs qui livrent des services professionnels en relation avec ce projet ou projet relié? Si oui, quelles sont les firmes, la valeur du contrat	Voir la réponse à la Question 1.
6	Étant donné la magnitude, complexité et valeur de la DP, est-ce que la couronne considérerait séparer les ressources de gestion des ressources techniques.	Non
7	Est-ce que le soumissionnaire doit fournir une ressource pour chaque catégorie pour être conforme?	Voir la réponse à la Question 3
8	Considérant la modification apportée à la DP W6369-13DE37/A, est-ce que la couronne peut confirmer que toutes les annexes associées à la DP. Ces annexes sont : Annexe A - Énoncé des travaux Annexe B - Base de paiement Annexe C - critères d'évaluation corporatifs et individuels et les tableaux	Correct. Seulement l'énoncé des travaux de JIIFC a été éliminé de la version anglaise de la DP. Toutes les autres annexes sont valides.